


DRAFT

999|STR|68067495



999-68067495

Shipper's Name and Address O T S ASTRACON GmbH Elly Beinhorn Strasse 6 Ostfildern BW 73760 DE TE +497158909414 Sven Kluschat		Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill Issued by AIR CHINA LTD CAPITAL INTERNATIONAL AIRPORT BEIJING, 100621, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA			
Consignee's Name and Address Maxfreight Int Log SHA Ltd MIL CTC Doris No.180 Airport RD Shanghai Pudong A 0 CN TE +862165225050		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.			
Issuing Carrier's Agent Name and City O.T.S. ASTRACON AIR+SEA TRANSPORT OSTFILDERN, GERMANY		Accounting Information					
Agent's IATA Code 23-4 7884/7011		Account No.					
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing STUTTGART		Reference Number C00171880		Optional Shipping Information 15:29			
To	By First Carrier	Routing and Destination	to	by	to		
PVG		CA					
Currency		CHGS Code	W/T/VAL	Other	Declared Value for Carriage		
EUR		PP	X	X	NVD		
Declared Value for Customs		NVC					
Airport of Destination SHANGHAI PUDONG APT		Requested Flight/Date CA1022/13 /		Amount of insurance XXX			
Handling Information SPX AS PER ATTACHED LIST DE/RA/00180-01; O.T.S. ASTRACON AIR + SEA TRANSPORT SYSTEMS GMBH		MRN: 23DE760296887605E3					
		SCI X					
No. Of Pieces RCP	Gross Weight	kg lb	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
20	3625.0	K	Q	3625.0	4.50	16312.50	Consolidation as per attached list VOL 12.44 M3 -NOT RESTRICTED-
20	3625.0					16312.50	
Prepaid		Weight Charge		Collect		Other Charges	
16312.50							
Valuation Charge		Tax		Total Other Charges Due Agent		Total Other Charges Due Carrier	
Total Prepaid		Total Collect		Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.			
16312.50				MIRKO BOROWIACK Signature of Shipper or his Agent 			
Currency Conversion Rates		CC. Charges in Dest. Currency					
				11-Jan-23		OSTFILDERN O.T.S. ASTRACON AIR+SEA TRANSPORT	
For Carrier's use only at Destination		Charges at Destination		Executed on (date)		at (place)	
						Signature of Issuing Carrier or its Agent	
				Total Collect Charges		999-68067495	

Resolution 600b (Effective 1 Jul 10) compliant Laser Air Waybill

Email Copy

STUTT GART
O.T.S. ASTRACON air + sea
transport systems GmbH

BREMEN
O.T.S. ASTRACON international
air + sea forwarder GmbH

FRANKFURT
O.T.S. ASTRACON air + sea
transport systems GmbH



CONSOL C00171880
MAWB 99968067495
DATE 11-Jan-23 15:30

Air Freight Manifest

CONSOL DETAILS		Issued by: Mirko Borowiack		Email: mirko.borowiack@astracon.com		Phone: +4971589094130	
EXPORT AGENT Sven Kluschat O T S ASTRACON GmbH Elly Beinhorn Strasse 6 73760 Ostfildern Germany EUROPEAN VAT NUMBER: DE811668504 Phone: +49 7158 909414 Fax: +49 7158 909430		IMPORT AGENT Maxfreight Int Log SHA Ltd MIL CTC Doris No.180 Airport RD Shanghai Pudong A 0 CN CTC: Phone: +86 21 6522 5050 Fax:		DEPARTURE CFS			
TOTAL WEIGHT 3,625.0 KG	TOTAL VOLUME 12.440 M3	CHARGEABLE 3,625.0 KG	CARRIER Air China Cargo (CASS)		CUSTOMS ENTRY NUMBER		
PACKAGES 20 Package(s)		MASTER FREIGHT PPD	ORIGIN DESTR = Stuttgart, Germany		ETD 13-Jan-23 08:00	DESTINATION CNPVG = Shanghai Pudong Apt, China	
						ETA 13-Jan-23 15:00	

ROUTING INFORMATION

Mode	Flight / Date	Carrier	Load	Disch.	ETD	ETA
AIR	CA1022 / 13-Jan	Air China Cargo (CASS)	DESTR	CNPVG	13-Jan-23 08:00	13-Jan-23 15:00

SHIPMENT DETAILS

HOUSE	SHIPPER	CONSIGNEE	NATURE OF GOODS	HANDLING INSTRUCTIONS
HAWB: STR00305354	CS Clean Solutions GmbH	Passion-Tek Energy Technology Co., LTD	Release: Freight Collect	
Job Ref: S23A00305354STR	Fraunhoferstrasse 4	Rm. 1012, No.660, Shangcheng Road		
Wgt / Vol / Pkg: 3,625.0 KG / 12.440 M3 / 20 PLT	85737 Ismaning	Shanghai		
Origin: DEFRA	Germany	200120	Type: GEN (General)	
Destination: CNPVG	EUROPEAN VAT NUMBER: DE304202065	China	Goods Description: Cleansorb	Marks & Numbers:
Shippers Ref: 202985, 202955	CTC:	USCI: 91310113MA1GLL523H		
Additional Ref.: Movement Reference Number: 23DE760296887605E3		CTC:		
Master: 99968067495	Phone: +49 89 962400133	Phone: +86 21 5821 6075		
Permit: MRN 23DE760296887605E3	Fax: +49 89 962400122	Fax:		

HANDLING INSTRUCTIONS

SPX as per attached list DE/RA/00180-01; O.T.S. ASTRACON air + sea transport systems GmbH

END OF DOCUMENT

We operate exclusively in accordance with the Allgemeine Deutsche Spediteurbedingungen 2017 („ADSp 2017“ - German Freight Forwarders' General Terms and Conditions 2017). Note: Pursuant to clause 23 of ADSp 2016, liability for loss and damage of goods, which is limited under Section 431 of the German Commercial Code (HGB) to 8,33 Special Drawing Right per kilogram (SDR/kg), is further limited to the higher of Euro 1,25 Million and 2 SDR/kg per claim provided that all claims per event are limited to the higher of Euro 2,5 Million and 2 SDR/kg; and where multi-modal transport with sea carriage is involved to 2 SDR/kg. Please find the complete ADSp on our website: www.astracon.com

According to §18 ADSp, forwarder invoices are to be paid immediately. Default in payment occurs - without a reminder - 10 days after the invoice date. We have taken out our shipping insurance with AXA Insurance.

O.T.S. ASTRACON air + sea transport systems GmbH
Elly-Beinhorn-Strasse 6
73760 Ostfildern
Tel.: +49 7158 90940
Fax: +49 7158 9094190

Managing Partner & CEO: Michael Steingens
Corporate Seat: Ostfildern
Fulfillment and Jurisdiction: Ostfildern
Trade Register: Stuttgart HRB 213518
VAT-ID: DE811668504
Tax Number: 059330/01646

Commerzbank AG, Kirchheim
IBAN: DE12 6128 1007 0155 8870 00
BIC-SWIFT: DRES DE FF 612



999|FRA|68067495



HAWB No: STR00305354

Shipper's Name and Address CS Clean Solutions GmbH Fraunhoferstrasse 4 Ismaning BY 85737 DE TE +4989962400133		Shipper's Account Number CSCLEADESTR		Not Negotiable House Air Waybill Issued by O.T.S. ASTRACON AIR + SEA TRANSPORT SYSTEMS GMBH ELLY-BEINHORN-STRASSE 6 73760, OSTFILDERN, GERMANY			
Consignee's Name and Address Passion-Tek Energy Technology Co., LTD Rm. 1012, No.660, Shangcheng Road Shanghai 200120 CN TE +862158216075		Consignee's Account Number PASSIOCNPVG		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.			
Issuing Carrier's Agent Name and City		Accounting Information					
Agent's IATA Code		Account No.					
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing FRANKFURT AM MAIN				Reference Number C00171880		Optional Shipping Information TERMS: EXW 15:23	
To	By First Carrier	Routing and Destination	to	by	to	by	Declared Value for Customs
PVG	CA						NCV
Airport of Destination SHANGHAI PUDONG APT		Requested Flight/Date CA 1022 / 13 /		Amount of insurance XXX		INSURANCE - If Carrier offers Insurance, and such Insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "amount of insurance".	
Handling Information SPX BY KC; DE/RA/00180-01; O.T.S. ASTRACON AIR + SEA TRANSPORT SYSTEMS GMBH				MRN: 23DE760296887605E3			
				SCI X			
No. Of Pieces RCP	Gross Weight	kg lb	Rate Class	Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
20	3625.0	K	Q		4230.0		Cleansorb NOT RESTRICTED DIMS 119x103x196 CM x 5 DIMS 79x77x156 CM x 5 DIMS 85x85x157 CM x 5 DIMS 72x64x128 CM x 5 VOL 25.378 M3
20	3625.0						
Prepaid		Weight Charge		Collect		Other Charges	
						As Agreed	
Valuation Charge							
Tax							
Total Other Charges Due Agent							
Total Other Charges Due Carrier							
Total Prepaid		Total Collect					
						As Agreed	
Currency Conversion Rates		CC. Charges in Dest. Currency					
				11-Jan-23		OSTFILDERN O.T.S. ASTRACON AIR+SEA TRANSPORT	
For Carrier's use only at Destination		Charges at Destination		Total Collect Charges		Signature of Issuing Carrier or its Agent	
						999-68067495	

分运单确认单(1)
联藏恒架货运

MIRKO BOROWIACK

Signature of Shipper or his Agent

OSTFILDERN O.T.S. ASTRACON AIR+SEA TRANSPORT

Executed on (date)

at (place)

Signature of Issuing Carrier or its Agent

E-Mail Copy

STUTT GART
O.T.S. ASTRACON air + sea
transport systems GmbH

BREMEN
O.T.S. ASTRACON international
air + sea forwarder GmbH

FRANKFURT
O.T.S. ASTRACON air + sea
transport systems GmbH

Dimensions Attachment

Page 1 of 1

		CONSOL C00171880						
		DATE 11-Jan-23 15:30						
MAWB	HAWB	PACKS	LENGTH	WIDTH	HEIGHT	UNIT	VOLUME	
99968067495	STR00305354	5	120.000	80.000	165.000	CM	7.920 M3	
99968067495	STR00305354	5	80.000	60.000	60.000	CM	1.440 M3	
99968067495	STR00305354	5	80.000	80.000	70.000	CM	2.240 M3	
99968067495	STR00305354	5	70.000	60.000	40.000	CM	0.840 M3	

END OF DOCUMENT

We operate exclusively in accordance with the Allgemeine Deutsche Spediteurbedingungen 2017 („ADSp 2017“ - German Freight Forwarders' General Terms and Conditions 2017). Note: Pursuant to clause 23 of ADSp 2016, liability for loss and damage of goods, which is limited under Section 431 of the German Commercial Code (HGB) to 8,33 Special Drawing Right per kilogram (SDR/kg), is further limited to the higher of Euro 1,25 Million and 2 SDR/kg per claim provided that all claims per event are limited to the higher of Euro 2,5 Million and 2 SDR/kg; and where multi-modal transport with sea carriage is involved to 2 SDR/kg. Please find the complete ADSp on our website: www.astracon.com
According to §18 ADSp, forwarder invoices are to be paid immediately. Default in payment occurs - without a reminder - 10 days after the invoice date. We have taken out our shipping insurance with AXA Insurance.

O.T.S. ASTRACON air + sea transport systems GmbH
Elly-Beinhorn-Strasse 6
73760 Ostfildern
Tel.: +49 7158 90940
Fax: +49 7158 9094190

Managing Partner & CEO: Michael Steingens
Corporate Seat: Ostfildern
Fulfillment and Jurisdiction: Ostfildern
Trade Register: Stuttgart HRB 213518
VAT-ID: DE811668504
Tax Number: 059330/01646

Commerzbank AG, Kirchheim
IBAN: DE12 6128 1007 0155 8870 00
BIC-SWIFT: DRES DE FF 612

